

1950-09-21

SENDER

E.L.T. Mesens

RECIPIENT

Vilhelm Bjerke-Petersen

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Engelsk

General comment:
Udover værker af Vilhelm Bjerke-Petersen og Elsa Thoresen viste The London Gallery LTD malerier og tegninger af Yves Tanguy og værker af den engelske kunstner Samuel Hecht i samme udstillingsperiode.

Sender's location:
London

Sender info (seal, address, etc.):
Brevhoved f.o. på brevet: THE
LONDON GALLERY LTD MANAGING
DIRECTOR: E. L. T. MESENS
(BELGIAN) DIRECTORS: R. A.
PENROSE P. W. WATSON A.
ZWEMMER (DUTCH) 23 BROOK
STREET LONDON W.1
TELEPHONE: MAYFAIR 6180

Recipient's location:
Stockholm

Recipient info (Transcript, Inscription,
etc.):
Betegnet på brevet f.o.: V. Bjerke
Petersen Esq.,
Grev Turegatan 16 B.
Stockholm,
Sweden.

Mentioned people:
Elsa Thoresen

Archive:
IV 74. Vilhelm Bjerke-Petersens arkiv.
Museum Jorn.

TRANSCRIPTION

V. Bjerke Petersen Esq.,
Grev Turegatan 16 B.
Stockholm,
Sweden.

21st September 1950.

Dear Mr. Petersen,

I am writing to ask you two practical points, but before doing so, must tell you that I have decided to close down the London Gallery. The reasons for this are too complicated to be explained in a short letter, but I have found that the struggle in the face of every sort of indifference had ceased to be worth it.

I am afraid that we sold no paintings by either you or your wife at the exhibition, and I have therefore taken possession of the two works on the Gallery's behalf as arranged in order to cover part of the expenses. Could you kindly let us know where we are to place the remaining pictures, as we do not know when we shall be vacating the premises.

[Side 2:]

There is also the matter of the framing expenses we made on behalf of you and your wife. These came to £15.7.3. Could you let us know how you intend to cover this amount.

I look forward to hearing from you on these matters. I hope all goes well with you.

Yours sincerely,

E.L.T. Mesens

[Bilag 1: Håndskrevet værkliste over Elsa Thoresens og Vilhelm Bjerke-Petersens arbejder på udstillingen i London Gallery fra torsdag d. 25. maj - fredag d. 30. juni 1950. Skrevet på brevpapir med brevhoved fra Rederiaktiebolaget Svenska Lloyd, Göteborg. s/s Britannia:]

[F.o.m.f.:]

50x14

[Streg]

200

50

[Streg]

700

175

[streg]

525

[F.o.t.h.:]

140

35

[F.o.t.h. under brevhoved:]

London

Galleri. 1950

[Herunder t.v.]

Elsa.

1 The pacti of the woods and
the air £ 20

2 " " (London Gall.)

3 Flowering space £ 35

4 Blue [ulæseligt ord] £ 30

5 [ulæseligt ord] butterfly. £ 25

[minustegn] 25 %

[Streg]

Vilh.

1 ulæseligt ord

2 [ulæseligt ord] concentration £ 50

3 Space-[ulæseligt ord]ti £ 50

4 Form [ulæseligt ord] £ 50

5 Expansive forms £ 35

6 Conquest of Space £ 35

7 Merging forms £ 25

8 Turning in [ulæseligt ord] planes £ 30

FEDERIAKTIEBOLAGET
SVENSKA LLOYD
GÖTEBORG

50x14
200 140
50 35
400 s/s BRITANNIA
175

Elsa.

525 London
Gulleri. 1950

- 1 The part of the woods and
 - 2 " " (London Gull.) the air £20
 - 3 Teaming space £35
 - 4 Blue mannequins £30
 - 5 More butterfly. £25
- ÷ 25%

Vick.

- 1 Contracting (London Gullery)
- 2 Summer Landscapes £50
- 3 Space-activities £50
- 4 Form evolution £50
- 5 Expressive forms £35
- 6 Conquest of Space £35
- 7 Merging forms £25
- 8 Turning in vertical planes £30

THE LONDON GALLERY LTD
MANAGING DIRECTOR: A. J. B. BROWN
DIRECTOR: A. A. HENSON
21 BROOK STREET LONDON W.1

There is also the matter of the framing expenses we made on behalf of you and your wife. These came to £15.7.3. Could you let us know how you intend to cover this amount.

I look forward to hearing from you on these matters. I hope all goes well with you.

Yours sincerely,

G. F. Messers

I am afraid that we shall be obliged to ask you to pay the framing expenses by either you or your wife as the exhibition, and I have therefore taken possession of the two works on the gallery's behalf as arranged in order to cover part of the expenses. Could you kindly let us know where we are to place the remaining pictures, as we do not know when we shall be visiting the premises.

THE LONDON GALLERY LTD

MANAGING DIRECTOR: E. L. T. MESENS (BELGIAN)
DIRECTORS: R. A. PENROSE P. W. WATSON A. ZWEMMER (DUTCH)

23 BROOK STREET LONDON W.1

TELEPHONE: MAYFAIR 6180

V. Bjerke Petersen Esq.,
Grev. Turegatan 16 B.
Stockholm,
Sweden.
21st September, 1950.

Dear Mr. Petersen,

I am writing
to ask you two practical points, but
before doing so, must tell you that I
have decided to close down the London
Gallery. The reasons for this are too
complicated to be explained in a short
letter, but I have found that the struggle
in the face of every sort of indifference
had ceased to be worth it.

I am afraid that we sold no
paintings by either you or your wife at
the exhibition, and I have therefore taken
possession of the two works on the Gallery's
behalf as arranged in order to cover part
of the expenses. Could you kindly let us
know where we are to place the remaining
pictures, as we do not know when we shall
be vacating the premises.